

# UNA NUEVA ENCYCLIA DEL SURESTE DE MEXICO: ENCYCLIA ASPERULA.

ROBERT L. DRESSLER  
Y GLENN E. POLLARD

Pensaría uno que con 65 especies habría suficientes especies de *Encyclia* en México. Por lo menos eso es lo que sentía yo (Dressler) el año pasado (1972) cuando Glenn me mandó una flor de *Encyclia* que él no podía identificar. Era poco después de la VII Conferencia Mundial de Orquideología y yo tenía mucho trabajo. Glenn me dijo que sólo tenía una planta y le sugerí que podría ser un híbrido natural, aunque no podía imaginarme cuales podrían ser los padres. En realidad, no leí la descripción de la planta que me hizo Glenn con suficiente cuidado y él no me hizo ningún escándalo cuando le di esa respuesta tan evasiva. Cuando estuve en México en noviembre, Glenn me mostró la planta calladamente, a lo que sólo pude decir "Pero si esto es diferente. No hay nada que se le parezca. Es nueva." Así las cosas, sólo teníamos un ejemplar y no tenía muchas esperanzas de visitar la región de Palenque en un futuro cercano para buscar más.

Pocas semanas más tarde, el mal tiempo y la falta de animales de carga no permitieron que el Dr. Dennis Breedlove y yo nos internáramos en una zona interesante de la parte occidental del Estado de Chiapas, como lo habíamos planeado, por lo que Denny me dijo "Pues podríamos ir a Palenque".

El sitio de Palenque, famoso por sus ruinas Mayas, se encuentra en las tierras bajas y tropicales del norte de Chiapas, casi al nivel del mar. A pocos kilómetros al suroeste de Palenque hay una pequeña serranía de piedra calcárea.

Está en construcción un nuevo camino que va de Palenque a Ocosingo, cruzando esta serranía, y Glenn había encontrado esa única planta de *Encyclia* en la cima de la pequeña serranía a pocos kilómetros de Palenque.

Cuando la región fue visitada por Glenn, el camino estaba en construcción en esa parte y había muchos árboles tumbados, de manera que era fácil colectar las orquídeas. Sin embargo, cuando nosotros llegamos ocho meses después, los árboles tumbados ya habían sido tostados por el sol tropical o estaban completamente cubiertos por lianas y enredaderas, de manera que sólo pudimos encontrar unas pocas orquídeas en la zona donde las había encontrado Glenn, y no había ninguna *Encyclia*. Proseguimos varios kilómetros sin encontrar ningún rastro de la nueva *Encyclia*, hasta que finalmente dimos media vuelta regresando hacia Palenque. Poco después vimos varios árboles grandes que habían sido tumbados recientemente y pasamos una media hora en busca de orquídeas. Había revisado uno de los árboles más grandes y caminaba de regreso sobre el tronco cuando me detuve para ver una *Polystachya* y... ahí estaba! Debajo de una rama que había caído sobre el tronco había una planta grande de la nueva *Encyclia*, infelizmente muy aplastada. Entonces vi dos plantas más pequeñas pero maduras y una plántula en el mismo tronco a poca distancia. Fueron las únicas plantas de esta *Encyclia* que encontramos ahí, y era demasiado tarde para seguir buscando. Dos plantas estaban en botón cuando llegaron a Panamá, floreando una de ellas pocas semanas después en enero. Esta quizás no sea la época normal de floración; las plantas habían estado en la Ciudad de México, donde permanecieron unas semanas a 2250 metros de altitud, se empacaron en una caja para viajar a Panamá; ciertamente no eran las condiciones normales de temperatura y duración del día, como lo son a 350m de altura en el Estado de Chiapas.

#### *Encyclia asperula* Dressler y Pollard, sp. nov.

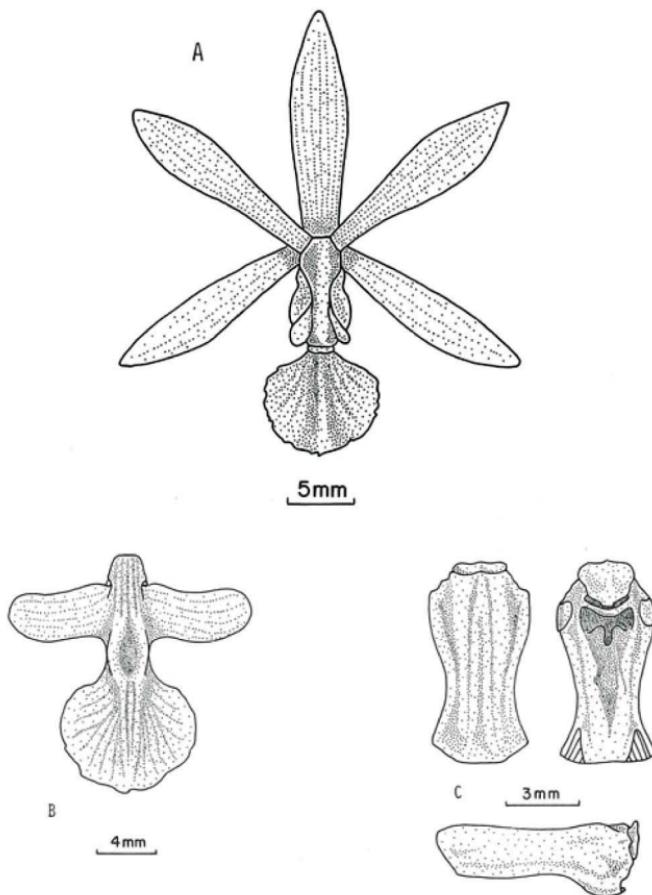
*Pseudobulbi ovoidei, monophylli; folia linearia, subobtusa, coriacea; scapi breves, leviter fractiflexi, manifeste verrucosi; se-pala oblanceolata, acuta; petala anguste oblanceolata, acuta; labellum trilobum, lobi laterales oblongi, obtusi, lobus intermedius suborbicularis; columna bialata.*

Seudobulbos agrupados, piriforme-ovoides, 1.5-3 cm de largo, 0.8-1.5 cm de ancho; hojas 1 o rara vez 2 en cada seudobulbo, sublineares, estrechamente obtusas, carnosas, 9-15 cm de largo, 5-9 mm de ancho; inflorescencia de 2-9 flores, 2-10 cm de largo, algo zigzag, pedúnculo,



*Encyclia asperula* Dressler y Pollard. Nueva especie del sureste de México, de tamaño reducido. La planta es semejante a la de *E. nematocaulon* pero se le distingue fácilmente por las flores. Foto: Glenn E. Pollard.

*Encyclia asperula* Dressler & Pollard. A new species from southeastern Mexico. It is a small plant similar to that of *E. nematocaulon* but easily distinguished from that species by its flowers. Photo: Glenn E. Pollard.



*Encyclia asperula* Dressler y Pollard. A: Flor mostrando las proporciones generales; el labelo y la columna mostradas desde arriba, los sépalos y pétalos de frente. B: Labelo extendido. C: Columna vista desde arriba, abajo y de perfil. Dibujos de Isabel Downs.

*Encyclia asperula* Dressler & Pollard. A: Flower showing the general proportions; lip and column seen from above, sepals and petals from the front. B: Flattened lip. C: Column; dorsal, ventral and side views. Drawn by Isabel Downs.  
DICIEMBRE 1973

raquis, ovario y pedicelo todos fuertemente verrugosos; color - sépalos y pétalos verdes, a veces ligeramente rayados con pardo, labelo blanco, los lóbulos laterales con rayas pardo-moradas en la base, el lóbulo medio a veces con 3 rayas lilas pequeñas en el centro; sépalos oblanceolados, agudos, 12-18 mm de largo, 3.5-4.7 mm de ancho; pétalos estrechamente oblanceolados, inversamente arqueados, agudos, 12-17 mm de largo, 3-4 mm de ancho; labelo unido con 1 columna por aprox. 1 mm, trilobado, largo total 12-16 mm; lóbulos laterales oblongos, obtusos, aprox. 6 mm de largo, 2.8 mm de ancho, abrazando a la columna y luego ligeramente desplegados, formando ángulos rectos con el labelo cuando aplanados, separados del lóbulo medio por senos de aprox. 2 mm de ancho; lóbulo medio suborbicular, 8-9 mm de diámetro, callo elíptico, cóncavo, el lóbulo medio con una vena carinada alta en el medio, las otras venas más bajas, todas más bien lisas; columna aprox. 7 mm de largo, alada, las alas subcuadradas, aprox. 1 mm de largo y ancho; diente medio muy corto, obtuso; cápsula elipsoide, fuertemente verrugosa.

HOLOTIPO: MEXICO: Chiapas, camino de Palenque a Ocosingo; selva densa, húmeda; altura 380m; 13 III 1972; floreció 25 IV 1973, G.E.Pollard E-55 (MEXU). PARATIPO: (con fruto) camino de Palenque a Ocosingo, altura. 425 m, 23 de noviembre 1972, en árbol caído, D.E.Breedlove 29784 (California Academy of Sciences).

Esta nueva *Encyclia* se distingue de todas las especies conocidas por la combinación de la planta pequeña, la hoja estrecha, la inflorescencia corta con el raquis muy verrugoso y las alas grandes de la columna. Las flores son semejantes a las de *E. gravida* y especialmente a las de *E. ceratistes*, pero las hojas angostas y el raquis corto y verrugoso, así como las grandes alas de la columna la distinguen fácilmente de estas especies. La planta se parece algo a la *E. nematocaulon* (sinónimo: *E. xiphères*), pero la flor es muy diferente.

El nombre *asperula* se refiere a la verrugosidad notable del raquis, del pedicelo y del ovario, y (siendo diminutivo) al tamaño reducido de la planta.

Hasta ahora sólo se conoce *E. asperula* de la localidad tipo, aunque es de esperarse que exista a lo largo de esa serranía hacia el norte y el sur. Evidentemente no es muy abundante en la localidad tipo, pero podría ser más frecuente en otras regiones en la parte oriental del Estado de Chiapas o en el norte de Guatemala.

A NEW ENCYCLIA FROM SOUTHEASTERN MEXICO:  
ENCYCLIA ASPERULA.

ROBERT L. DRESSLER  
AND GLENN E. POLLARD

One would think that, with 65 species, there were quite enough species of *Encyclia* in Mexico. At least that is the way I (Dressler) felt last year (1972) when Glenn Pollard sent me an *Encyclia* flower that he could not identify. This was shortly after the Seventh World Orchid Conference, and I was quite busy. Glenn said that he had only one plant, and I suggested that it might be a natural hybrid, even though I couldn't imagine what the parents would be. I really didn't read Glenn's description of the plant carefully, and Glenn didn't make a fuss about my evasive answer. When I was in Mexico, in November, Glenn quietly showed me the plant, and I could only say, "but, that's different, there's nothing like that, it is new." At that stage, we had only one plant; and I didn't see much hope of visiting the region of Palenque to look for more.

A couple of weeks later bad weather and a shortage of pack animals kept Dr. Dennis Breedlove and myself from hiking into an interesting area in western Chiapas, as we had planned, and Denny said "Well, then let's drive to Palenque."

Palenque itself, famous for the nearby Mayan ruins, is in the tropical lowlands of northeastern Chiapas. A few kilometers southwest of Palenque there is a limestone ridge. The new road which is being built from Palenque to Ocosingo crosses the ridge, and Glenn had found his single plant of the new *Encyclia* near the crest of the ridge, a short way from Palenque. When Glenn visited the area, there were many trees felled in the process of road construction, so that orchid collecting was relatively good. When we arrived,

about eight months later, the dead trees had been thoroughly baked by the tropical sun, or smothered by vines, so that we could find very few orchids near the place where Glenn had collected his plant, and no Encyclias at all. We went several kilometers on to the south without finding any sign of the new *Encyclia* and finally turned back toward Palenque. Shortly, we saw some large trees which had been felled recently and spent half an hour or so looking for orchids. I had looked over one of the largest trees and as walking back along the trunk when I stooped to look at a *Polystachya* - and there it was! Under a branch which had fallen across the trunk was a large plant of the new *Encyclia*, alas, badly crushed. Then I found two smaller mature plants and a small seedling nearby on the same trunk. These were the only ones of this *Encyclia* that we were able to find there, and it was then too late to continue collecting in the area. Two of the plants were in bud when they reached Panama, and one of them flowered a few weeks later, in January. This, of course, may not be their normal flowering period. The plants had been taken to Mexico City, kept for a couple of weeks at 7,000 feet elevation and then packed in a box and carried to Panama-certainly not the normal conditions of day length and temperature that they would have experienced at 1200 feet in Chiapas.

#### *Encyclia asperula* Dressler & Pollard

Pseudobulbs clustered, pyriform-ovoid, 1.5-3 cm long, 0.8-1.5 cm wide; leaves 1 or rarely 2 per pseudobulb, sublinear, narrowly obtuse, fleshy, 9-15 cm long, 5-9 mm wide; inflorescence of 2-9 flowers, 2-10 cm long, somewhat fractiflex, peduncle, rachis, ovary and pedicel strongly verrucose; color - sepals and petals apple green, sometimes faintly lined with brown, lip white, the lateral lobes with purplish brown lines basally, the mid-lobe sometimes with 3 small lavender streaks in center; sepals oblanceolate, acute, 12-18 mm long, 3.5-4.7 mm wide; petals narrowly oblanceolate, bowed, acute, 12-17 mm long, 3-4 mm wide; lip basally adnate to the column for about 1 mm, 3-lobed, total length 12-16 mm; lateral lobes oblong, obtuse, about 6 mm long, 2.8 mm wide, clasping the column and slightly spreading, at right angles to the lip when flattened, separated from the mid-lobe by sinuses about 2 mm wide; mid-lobe suborbicular, 8-9 mm in diameter, callos elliptic, concave, the mid-lobe with a high keeled mid-vein, the other veins lower, all rather smooth; column about 7 mm long, winged, the wings subquadrate, about 1 mm long and wide, mid-tooth very short, blunt; capsule ellipsoid, strongly verrucose.

HOLOTYPE: MEXICO: Chiapas, south of Palenque on road to Ocosingo; thick heavy forest, wet; 1250 ft. alt.; 13 III 1972; flowered 25 IV 1973, G.E.Pollard E-55 (MEXU). PARATYPE: (in fruit) south of Palenque along road to Ocosingo, 1400 feet, 23 November 1972, on fallen tree, D.E.Breedlove 29784 (California Academy of Sciences).

This new species may be distinguished from all others by the combination of the small plant, the narrow leaf, the short inflorescence with very warty rachis, and the large column wings. The flowers are reminiscent of *E. gravida* and especially *E. ceratistes*, but the narrow leaves, the short, warty rachis and the large column wings distinguish it easily from both these species. The plant is reminiscent of *E. nematocaulon* (syn. *E. xiphères*), but the flowers are quite different from that species.

The epithet *asperula* refers to the strong wartiness of the rachis, pedicel and ovary, and (being a diminutive) to the small size of the plant.

At present *E. asperula* is known only from the type locality, though it may be expected to range north and south along the mountain slopes in that region. It is evidently not very abundant at the type locality, but may be more frequent in other areas of eastern Chiapas or northern Guatemala

R.L.Dressler; Smithsonian Tropical Research Institute, P.O.Box 2072,  
Balboa, Canal Zone, Panama.  
G.E.Pollard; Ermita San Bernardo 108, La Resolana, Oaxaca, Oax. Mexico.